

527141-2026 - Súťaž

Nemecko – Čistenie (upratovanie) budov – Überlassung, Betrieb, Wartung und optionaler Austausch von Verkehrsüberwachungstechnik einschließlich stationärer, mobiler und semistationärer Geschwindigkeits- und ggf. Rotlichtüberwachung

OJ S 145/2026 30/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadtverwaltung Mühlhausen

E-mail: info@muehlhausen.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Überlassung, Betrieb, Wartung und optionaler Austausch von Verkehrsüberwachungstechnik einschließlich stationärer, mobiler und semistationärer Geschwindigkeits- und ggf. Rotlichtüberwachung

Opis: Der Auftraggeber schreibt die Überlassung, den Betrieb, die Wartung, die Instandhaltung sowie die optionale Erneuerung von Verkehrsüberwachungstechnik zur Durchführung stationärer, mobiler und semistationärer Geschwindigkeits- und optionaler Rotlichtüberwachung aus. Ziel der Ausschreibung ist die Fortführung der kommunalen Verkehrsüberwachung ab dem 01.01.2027 zur Verbesserung der Verkehrssicherheit im Gebiet des Auftraggebers.

Identifikátor postupu: a629c0b1-d250-4f47-a9e0-d7454ae2bf03

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ratsstraße 25

Mesto: Mühlhausen

PSČ: 99974

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Unstrut-Hainich-Kreis (DEG09)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Fachbereich 5 - Bürgerdienste, Sicherheit und Ordnung

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Súťažný podklad

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Überlassung, Betrieb, Wartung und optionaler Austausch von Verkehrsüberwachungstechnik einschließlich stationärer, mobiler und semistationärer Geschwindigkeits- und ggf. Rotlichtüberwachung

Opis: Der Auftraggeber schreibt die Überlassung, den Betrieb, die Wartung, die Instandhaltung sowie die optionale Erneuerung von Verkehrsüberwachungstechnik zur Durchführung stationärer, mobiler und semistationärer Geschwindigkeits- und optionaler Rotlichtüberwachung aus. Ziel der Ausschreibung ist die Fortführung der kommunalen Verkehrsüberwachung ab dem 01.01.2027 zur Verbesserung der Verkehrssicherheit im Gebiet des Auftraggebers. Der Auftraggeber verfügt derzeit über: • drei Verkehrsüberwachungstechniken (Messtechniken), • eine stationäre Messsäule, • eine Ausstattung zur mobilen Verwendung, • eine Semistation (Messanhänger). Hauptangebot: Die derzeit eingesetzte Messtechnik verfügt über einen modularen Aufbau und ermöglicht dadurch einen flexiblen Einsatz innerhalb stationärer, mobiler sowie semistationärer Trägersysteme. Gegenstand der Ausschreibung ist daher sowohl die Weiterverwendung bestehender Systeme mit der Möglichkeit der Rotlichtüberwachung als auch deren teilweiser oder vollständiger Ersatz durch neue Verkehrsüberwachungssysteme. Für sämtliche Anwendungsgebiete muss das identische Messverfahren zum Einsatz kommen. Ziel ist die Sicherstellung einer wirtschaftlichen, zukunftsfähigen und bedarfsgerechten Verkehrsüberwachung. Nebenangebote: Zur perspektivischen Erweiterung der Verkehrsüberwachung beabsichtigt der Auftraggeber, in den kommenden Jahren eine zusätzliche stationäre Messsäule zur Geschwindigkeits- und Rotlichtüberwachung gemäß Anlage 1 zu betreiben. Darüber hinaus ist im Rahmen einer Dauermiete die Bereitstellung einer weiteren semistationären Anlage (Messanhänger) anzubieten. Der Messanhänger soll dem aktuellen Stand der Technik entsprechen und insbesondere über eine möglichst lange Akkulaufzeit verfügen, um einen zuverlässigen und unterbrechungsarmen Betrieb über längere Einsatzzeiträume sicherzustellen. Nebenangebote sind in Verbindung mit einem Hauptangebot ausdrücklich zugelassen.

Interný identifikátor: 5/01/2026

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90911200 Čistenie (upratovanie) budov

Možnosti:

Popis možností: Geplanter Leistungszeitraum: 01.01.2027 – 31.12.2031 + Verlängerungsoption 1 Jahr

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ratsstraße 25

Mesto: Mühlhausen

PSČ: 99974

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Unstrut-Hainich-Kreis (DEG09)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: Fachbereich 5 - Bürgerdienste, Sicherheit und Ordnung

5.1.3. Predpokladané trvanie

5.1.4. Obnovenie

Maximálny počet obnovení: 1

Ďalšie informácie o obnovení: § 4 Absatz (2) 634 - BVB: Die Vertragslaufzeit verlängert sich automatisch um den vereinbarten Verlängerungszeitraum, sofern nicht eine der Vertragsparteien den Vertrag mit einer Frist von drei Monaten zum Ablauf der jeweiligen Vertragslaufzeit schriftlich kündigt.

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): áno

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Súťažný podklad

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Opis: (1) Für die Angebotswertung „Gesamtkosten“ 70 % Gesamtkosten:

Aufbereitungspauschale (20.000 verwertbare Datensätze pro Jahr) + Miete Semistation und stationäre Messsäule inkl. aller Servicekosten pro Jahr. Eintragungen der Kosten (€) erfolgen im Preisblatt (netto). Der eingetragene Preis inkl. USt. muss ins Formular 633 übertragen werden Der Angebotspreis (P) wird mit dem günstigsten Angebotspreis (P billigst) ins Verhältnis gesetzt und mit 10 Punkten multipliziert. Beispielrechnung „Gesamtpreis“:
Angebotspunkte = $(P \text{ billigst} / P) \times 10$ Punkte Angebot A: 100.000 Euro Angebot B: 200.000 Euro
Angebotspunkte A = $(100.000 \text{ €} / 100.000 \text{ €}) \times 10$ Punkte Angebotspunkte A = 10 Punkte
Angebotspunkte B = $(100.000 \text{ €} / 200.000 \text{ €}) \times 10$ Punkte Angebotspunkte B = 5 Punkte Die erreichten Punkte werden mit der Gewichtung von 70% multipliziert (Angebotspunkte x 0,7). Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich aus dem höchsten Gesamtwert.

Kritérium:

Typ: Kvalita

Opis: (2) Für die Angebotswertung „Konzeptionelle Darstellung zur Erfüllung der Technischen Qualitätsanforderung“ 20% Die Bieter sollen u.a. in einer konzeptionellen, formlosen, schriftlichen Darstellung ein Konzept vorlegen, das die folgenden Kerninhalte umfasst:
Technischen Qualität: 1. Messgenauigkeit 2. Anzahl gleichzeitig erfassbarer Fahrzeuge 3. Qualität Nachtaufnahmen 4. KI-/Automatikfunktionen 5. Rotlichterfassung 6. Manipulationsschutz 7. Remote-Diagnose Bedienbarkeit und Software: 1. Benutzerfreundlichkeit 2. Exportfunktionen 3. Statistikfunktionen 4. automatisierte Vorprüfung 5. mobile Nutzung (kurze Umrüstzeiten) 6. Rollen-/Rechtekonzept Bei der Auswertung wird eine objektive Bewertung durch die Einsetzung eines aus mehreren Personen bestehenden

Beurteilungsgremiums sichergestellt. 0 Punkte führt zum sofortigen Ausschluss des Bieters. Die erreichten Punkte werden mit der Gewichtung von 20% multipliziert (erreichte Punktzahl x 0,2). Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich aus dem höchsten Gesamtwert. Bewertungsmaßstab: Beurteilung Punkte Hervorragend 10 Gut 7 Befriedigend 4 Ausreichend 1 Ungenügend 0

Kriterium:

Typ: Kvalita

Opis: (3) Für die Angebotswertung „Konzeptionelle Darstellung zur Erfüllung der Serviceanforderung“ 10 % Die Bieter sollen u.a. in einer konzeptionellen, formlosen, schriftlichen Darstellung ein Konzept vorlegen, das die folgenden Kerninhalte umfasst: 1. Reaktionszeit bei Ausfall 2. Vor-Ort-Service 3. Ersatzgeräte/Ersatzteilversorgung 4. Eichmanagement 5. Verfügbarkeit Hotline 6. Wartungszyklen 7. Updatekonzept 8. Servicestandorte 9. Qualifikation Servicetechniker 10. Eichkompetenz / Nachweise 11. Fünf vergleichbare Referenzprojekte (Name, Ansprechpartner, Umfang, Jahreszahl) 0 Punkte führt zum sofortigen Ausschluss des Bieters. Die erreichten Punkte werden mit der Gewichtung von 10% multipliziert (Angebotspunkte x 0,1). Das wirtschaftlichste Angebot ergibt sich aus dem höchsten Gesamtwert. Bewertungsmaßstab: Beurteilung Punkte Hervorragend 10 Gut 7 Befriedigend 4 Ausreichend 1 Ungenügend 0

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.subreport.de/E56393562>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povolená

Adresa na predkladanie: <https://www.subreport.de/E56393562>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Die einzureichenden Unterlagen sind den Vergabeunterlagen zu entnehmen. MUSS - sind mit dem Angebot abzugeben. KANN - sind auf Verlangen binnen 3 Tage nachzuliefern.

Informácie o verejnom otváraní ponúk:

Dátum otvorenia: 01/09/2026 14:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: Stadtverwaltung Mühlhausen Tagungsraum Münster Ratsstraße 25 99974 Mühlhausen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

Elektronická aukcia: áno

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Thüringen - Thüringer Landesverwaltungsamt

Informácie o lehotách na preskúmanie: Informationspflicht nach § 14 ThuerVgG. 10 Tage ab Eingang des Informations- oder Absageschreibens.

8. Organizácie

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Stadtverwaltung Mühlhausen

Registračné číslo: Berichtseinheit-ID 00002432

Poštová adresa: Ratsstr. 25

Mesto: Mühlhausen

PSČ: 99974

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Unstrut-Hainich-Kreis (DEG09)

Krajina: Nemecko

E-mail: info@muehlhausen.de

Telefón: 0 36 01-45 20

Internetová adresa: <https://www.muehlhausen.de>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Vergabekammer Thüringen - Thüringer Landesverwaltungsamt

Registračné číslo: 1690034_0001-29

Poštová adresa: Jorge-Semprún-Platz 4

Mesto: Weimar

PSČ: 99423

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Weimar, Kreisfreie Stadt (DEG05)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@tlvwa.thueringen.de

Telefón: +49361573321254

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. ORG-0003

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: be0d864d-de49-47f1-9afe-de3a180851ab - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii
– štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 28/07/2026 07:49:05 (UTC+02:00) východoeurópsky čas,
stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 527141-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 145/2026

Dátum uverejnenia: 30/07/2026